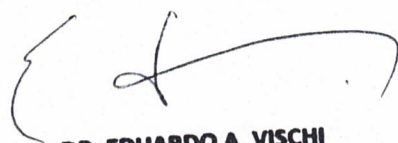


Proyecto de ley

El Senado y Cámara de Diputados de la Nación Argentina,...

Artículo 1º: Institúyese el 19 de diciembre de cada año como "Día del Narrador/ra Oral o Cuentacuentos.

Artículo 2º: Comuníquese al Poder Ejecutivo.


DR. EDUARDO A. VISCHI
SENADOR NACIONAL



FUNDAMENTOS

Señora Presidenta:

La narración de historias es anterior a la escritura, apareciendo al principio como una mezcla de relato oral, gestos y expresiones. Además de formar parte de los rituales religiosos, el arte rupestre puede haber servido como forma de contar historias en muchas culturas primitivas. Los aborígenes australianos pintaban símbolos en las paredes de las cuevas como método para que el narrador de historias recordara el argumento.

La historia discurría entonces combinando la narración oral, música, arte rupestre y danza, lo que transmitía un conocimiento y significado de la existencia humana a través del recuerdo y la representación de historias. También se han esculpido los troncos de los árboles para grabar historias en forma de símbolos o escritura. Diseños complejos de tatuajes pueden tomar también la forma de narraciones, con información acerca de la genealogía, la afiliación o el estatus social.

Con la llegada de la escritura y el uso de medios estables y portátiles, las historias eran grabadas, transcritas y compartidas en amplios territorios. Las historias se han tallado, esculpido, pintado, impreso o tintado en madera, bambú, marfil, así como en huesos, cerámica, pieles, papel, seda, o grabados en película fotográfica y almacenados en formato digital.

Las historias orales se siguen memorizando y pasan de generación en generación, a pesar de la creciente popularidad de los medios escritos y televisados en gran parte del mundo.

El 20 de marzo de 1991 fue declarado día de la Narración Oral en Suecia, cuando un grupo de Cuentacuentos decide celebrar la fuerza de las historias y homenajear a quienes nos las cuentan, lo hicieron contando 24 hs., durante todo el día y la noche. En el año 2005 ya se contaron en 25 países en 5 continentes.

Todos hemos sentido vibrar de emoción al escuchar, "Había una vez..." El escuchar una historia es anterior a la escritura, al pasar el tiempo y con el cambio de costumbres se fue dejando de lado la escucha y el contar una historia.



Senado de la Nación

Hacen poco más de 40 años se la comienza a considerar un arte escénico, no solamente para el habla hispana sino también en países como Francia, Inglaterra, Estados Unidos, Alemania e Italia.

Antecedentes en nuestro país:

-La Doctora en letras y maestra jardinera Dora Pastoriza de Etchebarne escribe el primer libro reuniendo su experiencia en el contar un cuento sin el soporte del libro y propone algunas técnicas, "El arte de narrar. Un oficio olvidado" (1972), que fue destacado con faja de honor por la SADE (Sociedad Argentina de Escritores). Este libro fue el pilar para la formación de los narradores o cuentacuentos en este país ya que presenta técnicas y fundamenta la teoría de este incipiente oficio antiguo y rescatado en la modernidad como ARTE ESCÉNICO, era dirigido a la niñez. Junto a Marta Salotti fundan el Instituto SUMMA con una propuesta educativa innovadora en el jardín de infantes, una de esas era el "Cuento sin el libro", fue en la década del 70. Uno de sus lemas era "De mi boca a tu corazón, de tu corazón a tu cabeza"

En América, en la década del 80 en Cuba, Francisco Garzón Céspedes (cubano) y Jairo Anibal Niño (colombiano) comienzan a darle forma al arte de narrar oralmente y lo llaman arte escénico, para ir dejando de lado la denominación de cuentacuentos, y así dejar de ser un oficio de contadores espontáneos e ir armando una especie de marco teórico para aquellos que no poseen el talento innato que pocos poseen como lo es nuestro máximo exponente en la Argentina Luis Landriscina.

Daniel Mato, venezolano, Doctor en Economía, Politólogo, Educador e Investigador del CONICET, fue el primer maestro de narración oral en la Argentina.

El movimiento de cuentacuentos en América ha tenido un crecimiento notable partir de los años 80. Existen infinidad de festivales nacionales e internacionales en el que participan cuenteros de todo el mundo. México, Cuba, Costa Rica, Venezuela, Chile, Argentina y Colombia, Uruguay se encuentran entre los países de América más activos.

En nuestro país se realizan festivales apoyados por el Instituto Nacional del Teatro, en la Feria Internacional del Libro de la ciudad de Buenos Aires se realiza un Encuentro de Narración Oral "Cuenteros y cuentacuentos", en el año 2020 fue su edición 25, que por la pandemia se festejó en el 2022, reconociendo a 25 narradores y gestores, difusores de este lenguaje de todo el país.



Senado de la Nación

En la narración oral, el cuentacuentos cruza la barrera de lo espontáneo a lo profesional, y de lo íntimo a lo público. De manera tal que ha ido conformando un espacio cultural y social específico muy vinculado con el campo cultural argentino. El escuchar fomenta la lectura, acerca a los libros a quien escucha. Sus beneficios son muchos, como todo arte, sana, transforma, abre fronteras, mejora los vínculos, el vocabulario, el lenguaje y mucho más.

Por esas razones es que consideramos que esta actividad debe ser reconocida estableciendo un día en el año para recordar su importancia cultural y artística.

Se ha elegido el 19 de diciembre de cada año por ser el día del nacimiento del señor Luis Landriscina, nace en Colonia Baranda, provincia de Chaco, nombre artístico de Luigi Landriscina, es narrador espontáneo, que utiliza el humor de manera casi sutil, para narrar una historia, el que escucha disfruta del relato creyendo que es un "chiste", por eso se lo suele confundir con humorista, mientras que es un contador de historias por excelencia.

Es interesante recordar que ya existen antecedentes legislativos respecto a esta materia. El ex senador Pedro Brillard Pocard ya ha presentado el Proyecto de Ley, bajo Expediente S-3120/20 donde establecía lo siguiente:

"El arte oral de la narración, también denominado cuentacuentos, inspirado en una figura familiar ancestral en las distintas autonomías españolas y con perfiles muy personales, fue recuperado como espectáculo público por los grupos de teatro independientes y las modernas compañías de títeres, a partir de la década de 1970. También se ha promocionado la narración amateur, con eventos como el Maratón de los Cuentos, una tradición iniciada en Guadalajara en 1992 y extendida luego a otras ciudades españolas.

El movimiento de cuentacuentos en América ha tenido un crecimiento notable a partir de la última década del siglo veinte. Existen alrededor de cien festivales nacionales e internacionales en el que participan cuenteros de todo el mundo. México, Cuba, Costa Rica, Venezuela, Chile, Argentina y Colombia se encuentran entre los países más activos en la narración oral.

Como fenómeno propio de los fines del siglo XX en muchas de las grandes ciudades argentinas asistimos a un renacer del arte del cuentacuentos. El cuentacuentos de hoy es un performer que se coloca en la encrucijada de otras artes, atrayendo a una audiencia que no suele concurrir a salas teatrales.



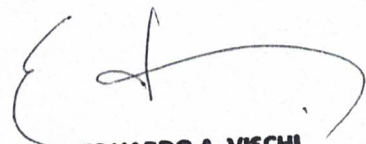
Senado de la Nación

Solo en el escenario cuenta sus historias dirigiéndose directamente al público, y si bien puede interpretar uno o varios personajes, su principal misión es la de narrar en nombre propio leyendas, cuentos cortos, hechos graciosos etc. Al cruzar la barrera de lo espontáneo a lo profesional, y de lo íntimo a lo público el cuentacuentos obtiene su legitimación como tal a través de la enseñanza, la animación cultural, los escenarios y la acción comunitaria. De manera tal ha ido conformando un espacio cultural y social específico muy vinculado con el campo cultural argentino.

Por esas razones es que consideramos que esta actividad debe ser reconocida estableciendo un día en el año para recordar su importancia cultural desde que representa como se dijo un arte muy apreciado por el público argentino que en numerosas oportunidades le ha brindado su cálido apoyo.

Se ha elegido el 19 de diciembre de cada año porque ese día del año 1935 nace en Colonia Baranda -Chaco-Luis Landriscina- nombre artístico de Luigi Landriscina - un humorista, actor y cuentista argentino famoso por su estilo narrativo y su humor basado en los usos y costumbres regionales del país y el Río de la Plata que alcanzó importantes niveles de popularidad consagrándose como figura indiscutida y relevante del ámbito televisivo, teatral y artístico.

Por todo ello formulo esta propuesta legislativa que descuento será acompañada por mis pares por ser un importante estímulo a la actividad cultural mencionada."



DR. EDUARDO A. VISCHI
SENADOR NACIONAL